

[Text]

The Joint Chairman (Senator Godfrey): Well they would know it better than the standing committee.

Senator Lafond: We do get hints.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): Could the Clerk make a note of that and remind me after I come back?

The Joint Chairman (Mr. Beatty): All right. The next item that we have is SOR/77-593—Marine Engineer Examination Regulations, amendment.

April 28, 1980

Mr. G. C. Eglinton

Standing Joint Committee of the
Senate and of the House of
Commons on Regulations and
other Statutory Instruments
c/o The Senate
Ottawa, Ontario
K1A 0A4

Dear Mr. Eglinton:

Re: SOR/77-593, Marine Engineer Examination Regulations, amendment

Thank you for your letter dated March 24, 1980.

It is anticipated that all Coast Guard regions will have facilities for marine emergency duties courses within (12) twelve months. Under these circumstances the proposed amendment would appear to be unnecessary and it is intended to rescind this section as soon as possible.

Yours sincerely,

Jean Charron,
Assistant Deputy Minister,
Coordination

Mr. Eglinton: In this instance, Mr. Chairman, the committee had objected to a discretion by the regional director to exempt candidates from certain examinations where it appeared to him that the facilities were not available for giving the course. Now the department informs us that the provision lease is going to be deleted in any event.

Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): Maybe you could diary ahead to April 1981. At that time, you can see if it has taken place, since he says it will be done within 12 months.

The Joint Chairman (Mr. Beatty): The next item is the Canadian Egg Information Regulations, SOR/73-274; and the Canadian Turkey Information Regulations, SOR/74-70 which is very timely for this Christmas season.

Mr. Eglinton: In this instance, Mr. Chairman, a great deal of difficulty is being experienced over the years in getting a proper response out of the National Farm Products Marketing Council which is the body that the Department of Agriculture always seems to have difficulty with in passing on the committee's objections, or at least in extracting responses to them.

[Translation]

Le coprésident (sénateur Godfrey): Je pense qu'ils sont dans une meilleure position pour répondre que le Comité permanent.

Sénateur Lafond: On nous fait des allusions.

Le coprésident (sénateur Godfrey): Est-ce que le greffier pourrait prendre note de cela et me le rappeler à mon retour?

Le coprésident (M. Beatty): D'accord. Le prochain article est le DORS/77-593—Règlement sur les examens de mécaniciens de marine, modification.

Le 28 avril 1980

Monsieur G. C. Eglinton

Conseiller juridique
Comité mixte permanent des règlements
et autres textes réglementaires
a/s Le Sénat
Ottawa, Ontario
K1A 0A4

Monsieur,

Objet: /DORS/77-593, Règlement sur les examens de mécaniciens de marine—Modification

J'accuse réception de votre lettre du 24 mars dernier.

On prévoit que toutes les régions de la garde côtière disposeront d'installations pour les cours d'urgence en mer dans un délai de douze (12) mois. Étant donné ces circonstances, l'amendement prévu semble inutile, et on a l'intention d'abroger cet article dès que possible.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le Sous-ministre adjoint
Coordination
Jean Charron

M. Eglinton: Dans ce cas, monsieur le président, le Comité s'est objecté à une demande du directeur régional d'exempter des candidats de certains examens là où il lui semblait que les installations ne permettaient pas de donner le cours. Le Ministère nous informe maintenant que la location sera annulée dans tous les cas.

M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): Vous pourriez peut-être rétablir votre échéancier en avance jusqu'en avril 1981. A ce moment, vous pourriez voir si ça s'est produit puisqu'il a dit que ce serait fait en moins de 12 mois.

Le coprésident (M. Beatty): Le prochain article est le règlement sur les renseignements relatifs aux œufs du Canada, ADORS/73-274; et le règlement sur les renseignements relatifs aux dindons du Canada, ADORS/74-70, ce qui est fort à propos pour la période des fêtes.

M. Eglinton: Dans ce cas, monsieur le président, nous éprouvons beaucoup de difficultés depuis un certain nombre d'années à obtenir une réponse appropriée du Conseil national de commercialisation des produits de ferme. Ce dernier est un organisme avec lequel le ministère de l'Agriculture semble